

さ っ さ え 愛

この情報紙は、春日井市内で活躍している市民活動団体にインタビューを行ったり、市民活動イベントの紹介をしています！

今回紹介する団体は、「春日井中日交流会」です！

No.27



知っていますか？
春日井市に住んでいる
外国人のうち、中国の方
の割合は……

詳しくは次ページへ！

春日井中日交流会

今回は、日本と中国の文化交流を行っている春日井中日交流会会長の呉李さんと顧問の定本さんにお話を伺いました。

会立ち上げのきっかけと活動の目的は？

留学生として来日して27年、春日井市に住んで15年になります。ここで結婚し子供を育て、今ではすっかり春日井市民として生活を送っています。春日井市には私と同じように中国籍の方が700世帯、1200人以上暮らしています。これは春日井市の在住外国人の約2割にあたり、多様な国の方がいらっしゃる中では人数が多い方になります。ここで生活をしてみて気が付いたのですが、人数が多いにも関わらず今まで中国人同士や中国人と日本人が交流する場があまりありませんでした。中国や日本の方から交流会の設立の声が高まってきましたので、平成26年4月に「春日井中日交流会」を立ち上げました。

この会の目標は、春日井市に住む中国人と日本人の相互理解を深め、両国の親善を図り、いろいろな活動を通して、中国と日本の文化交流の架け橋になりたいということです。

どんな活動をしていますか？

まず、市内在住の中国の方の日常生活に関する相談（いろいろな手続きや困りごと等）を受けています。人前で相談するのは恥ずかしいという方もたくさんいらっしゃいますので、できるだけ1対1で親身にお話を伺うよう心がけています。

それから町内会や、老人会、婦人会、PTAなどから依頼があれば、太極拳や中国料理教室、中国語講座などの文化交流を行っています。市内の一部の小学校でも中国についての文化交流を行っていますよ。春日井まつりにも参加していて、中国の世界遺産の紹介や、自分の名前の漢字を中国語で読むとどのようになるのか等といったイベントを開催しています。

その他では、市民や団体などからのご希望があれば中国語の通訳もしています。また、企業向けの研修も行っています。内容としては、中国でビジネス展開を考えている企業に対し、中国の文化や日常会話の講義などです。また、来日して企業で働く中国人研修生に対する通訳や生活指導等も行います。

このように多方面に渡って活動していますので、ご希望があればいつでも声をかけて下さい。できるだけご要望にお応えしたいと思います。



老人会での水餃子作りの様子。こうした活動を通して、日本と中国との文化交流を行っています。

現状の課題と今後の展望について

課題としては、会の発足から2年目ということもあってまだ日が浅く、「春日井中日交流会」というものがあまり知られていないということがあります。春日井市にはこれだけ多くの中国の方が住んでいるので、私たちの活動へのニーズは高いと思います。会の広報の方法も限られていますので、この情報紙「ささえ愛」を通して多くの中国や日本の方に「春日井中日交流会」の存在を知っていただきたいと思います。

文化交流を図るためいろいろなイベントを開催しても、人がなかなか集まらないのも悩みです。フェイスブックや「春日井市民活動情報サイト」に情報を掲載していますから是非一度見て下さい。

現在、会のメンバーは中国人5名、日本人9名の合計14名ですが、イベントなどの時は知り合いの中国や日本の方に手伝っていただいています。これからも国籍にかかわらずメンバーをもっと増やしていきたいと考えています。ぜひ参加して下さい。やってみるといろいろな人と交流ができてすごく楽しいですよ。

これからのについては、いま行っている活動の質を向上していきたいと思っています。新しい活動についても、皆さんからの要望があれば積極的に考え活動を広げていきたいと思っています。

また、春日井市には他の国の国際交流の団体もありますから、その方たちとの交流も深めて共同での活動もできれば良いと思っています。



日本と中国の文化交流についての想いを語ってくださった呉李さん（左）と定本さん（右）

取材後記（K.K）

国際交流ルームでの中国語講座で、呉李さんが6名の方に中国語を教えておられるところを見学させていただいた。初歩的な日常の会話を初めての人にも分かりやすく説明していて、笑いを交えながらの楽しい講座だった。

こういった身近な文化交流が相手の人や相手の国を理解し、良好な関係を築いていくことにつながる。それを実施しているのが「春日井中日交流会」である。

春日井市在住の私たちがこうした活動に興味を持って、共に育てていければ良いと思った。最初の一步を踏みださなければ何も始まらない。

春日井中日交流会

電話：0568-56-1944（国際交流ルーム内）



市民活動団体イベントカレンダー



| 日付 | 時間 | イベント名 | 場所・定員・料金・その他 | 実施団体・問い合わせ先 |
|--------------------------------------|-------------------------|---|---|--|
| 1月～ | — | 無農薬有機栽培 稲作参加者募集 | 年会費 12,000円 定員 8名 その他条件あり。詳細はお問 い合わせください。 | みどりのまちづくりグループ 0568-88-4167 (高橋) |
| 1月9日 2月6日・13日 3月5日・12日 の(土) | 13:00~16:00 | 「かたつむりの里」 フリースペース | 東部ほっとステーション 参加費 100円 | 精神保健福祉ボランティア グループ「かたつむり」 |
| 1月17日 2月21日 3月20日の(日) | 14:30~16:30 | 語り場～かたつむり～ フリースペース | 東部ほっとステーション 参加費 100円 | |
| 1月10日(日) | 9:00～ | 軽登山 弥勒山 | グリーンピア駐車場 | 春日井山の会 参加希望される場合 必ず問い合わせください 090-5106-8408 (高原) |
| 1月17日(日) | 8:30～ | 登山 納古山 | JR 春日井駅前 | |
| 2月14日(日) | 7:00～ | 登山 龍仙山 | JR 春日井駅前 | |
| 3月13日(日) | 7:00～ | 登山 千葉山 | JR 春日井駅前 | |
| 3月27日(日) | 7:00～ | ハイキング 日本平・東 照宮と三保の松原 | JR 春日井駅前 | |
| 1月22日(金) | 10:00~15:00 | 第3回ママの文化祭 | 春日井市総合体育館 入場無料 | NPO 法人あいちかすがいっこ http://kasugai-kosodate.org/ |
| 2月24日(水) | 10:00~12:00 | 第11回プチサミット子 育て支援団体交流会議 | 大和エネルギー株式会社 カスタマーセンター 3階 | |
| 1月30日(土) 3月26日(土) | 7:30~9:30 | 「グリーンベルト散策」と ゴミ拾い | 落合公園 ラジオ体操後朝宮公園 まで往復(雨天中止) | ウォーキング春日井同好会 |
| 3月17日(木) | 7:30~18:00 | 「琵琶湖東岸ウォーク」 と「黒壁スクエア」散策 | 立正佼成会 料金未定 18時頃帰着 | |
| 1月31日(日) | 午後 | 市音連ミュージック フェスティバル | 春日井市民会館 無料 | 春日井男声合唱団 |
| 3月6日(日) | 午前 | 知多公民館まつり | 知多公民館 無料 | |
| 3月8日(火) | 午後 | シニアコーラス交歓会 | 名古屋市民会館(日本特殊陶業市 民会館) 無料 | |
| 1月31日(日) | 10:00~11:30 | わくわく!ふれあいワ ールド「外国人と英語・ 中国語で交流しよう」 | ささえ愛センター国際交流ルーム 参加無料 | 春日井市国際交流ネットワーク 0568-56-1944 |
| 2月2日(火)～ 3月22日(火) の毎週火曜日 | 10:00~12:00 | 発達障がい関係者 養成講座 | 東部ほっとステーション・古民家 「和っか」 受講料全8回 15,000円 | NPO 法人まちのエキスパネット 0568-52-7315 |
| 2月13日(土) | | 石塚まみソロ ピアノライブ | BarcafeBuono 予約 2,500円 当日 3,000円 | |
| 3月12日(土) | | クラシックライブ | BarcafeBuono 3,500円 | |
| 2月6日(土) | 8:00~17:00 | 雪原のエコツアー | 岐阜県郡上市 定員 20名(抽選) 大人 1,000円 子ども 500円 | かすがい環境まちづくりパート ナーシップ会議 0568-85-6216 (市役所環境政策課) |
| 3月12日(土) | 9:30~11:30 | 川をきれいにして春を さがそう! 2016 | 庄内川河川敷 参加無料 | |
| 2月7日(日) | 10:00~13:00 | 世界の料理中国編 | 東部市民センター調理室 定員 30名 材料費 400円 | クロスカル 0568-82-4359 |
| 2月14日(日) | 13:30~15:30 13:00 開場 | 春日井ギターオーケス トラ第34回定期演奏会 | 東部市民センター大ホール 定員 500人 入場無料 | 春日井ギターオーケストラ 0568-83-1784 (坪井) |
| 2月16日(火) | 13:30~ 13:00 開場 | 春日井市文化ボランテ ィア主催「南山落研フォ ーラム寄席」 | 文化フォーラム春日井視聴覚ホ ール 先着 198名 入場無料 | 春日井市文化ボランティア 0568-85-6079 (市役所文化課) |
| 2月21日(日) | 10:00~12:00 | 健康増進セミナー | ささえ愛センター 定員 20名 資料代 500円 | NPO 法人 MOA 自然 農法春日井文化事業団 |
| 3月20日(日) | 10:00~12:00 | 自然農法セミナー | ささえ愛センター 定員 30名 資料代 2回分 400円 | |

発行: 春日井市市民活動支援センター(ささえ愛センター)

〒486-0837 春日井市春見町3番地 TEL: 0568-56-1943 FAX: 0568-56-4319

URL: <http://kasugai.genki365.net/>